

ERAKUNDEAK / INSTITUCIONES

Bizkaia · Bilbao · Euskadi, auzolana · Eusko Jaurlaritza Gobierno Vasco

GAILURRA

bbk

ACONCAGUA

TERNUA · ZINEUSKADI

AMA DABLAM

AFEDA · metro bilbao · comunitac · euskal herriko ezaera · euskal mendizale federazioa · ASTOBIZA

CERVINO

Bilboko Polako Elkartea · golem · itelazpi · Elkar · PANGEA

HOTEL OFIZIALA
HOTEL OFICIAL

GRAN HOTEL DOMINI

MEDIA PARTNERS

eitb · Deia · SER Radio Bilbao · Desnivel · sud ouest · PIRINEOS · Plaria

MEMBER OF

International Alliance for Mountain Film

www.mendifilmfestival.com

4 ABENDUA Larunbata | DICIEMBRE Sábado

ORDUA/HORA	IZENBURUA/TÍTULO	HERRIALDEA/PAÍS	URTEA/AÑO	ZUZENDARIA/DIRECTOR		V.O.	SUB.	€
11:00	**PANEL TALK: CVCEPHOTO Contest**				60'	Spanish / English	ES/EN	-
12:00	**A Day in the Life of an Ultrarunner**	Canada	2021	Vera Neverkevich	10'	English	EU/ES	6€
	Lock Down Rock Up	United Kingdom	2021	Nico Hambleton	10'	English	EU/ES	
	Innsbruck. Powder. People.	Austria	2020	Timm Schröder & Neil Williman	17'	English	EU/ES	
	Cervino - La Cresta del Leone	Italy	2021	Alessandro Beltrame & Hervé Barmasse	35'	Italian	ES/EN	
	Fire in the Fingers	Spain	2020	Toni Arbones	20'	English	EU/ES	
17:30	**One Step Ahead**	Germany	2021	Paul Schweller & Flo Gassner	9'	German	ES/EN	6€
	Melting Landscapes Glaciares	Spain	2021	Pepe Molina Cruz	8'	Sin diálogos	EU/EN	
	The Stories We Tell Ourselves	USA	2021	Michael CB Stevens	13'	English	EU/ES	
	Patagonizados	Spain	2021	Adolfo Madinabeitia	52'	Spanish	EU/EN	
19:00	**HASIERA EKITALDIA / SESIÓN INAUGURAL: Mendiak - 1976**	Spain	2021	Luis Arrieta Etxeberria	75'	Spanish / Polish / Basque	ES/EN	12/15€

5 ABENDUA Igandea | DICIEMBRE Domingo

ORDUA/HORA	IZENBURUA/TÍTULO	HERRIALDEA/PAÍS	URTEA/AÑO	ZUZENDARIA/DIRECTOR		V.O.	SUB.	€
11:00	**MENDI TALK: Pasioa vs Algoritmoa / Pasión vs. Algoritmo**				60'	Spanish	ES	-
12:00	**Foiled**	United Kingdom	2021	Paul Diffley & Ray Wood	18'	English	EU/ES	6€
	Julia	France	2021	Jocelyn Chavy	31'	French	ES/EN	
	Out of Frame	France	2021	Jordan Manoukian	44'	French	ES/EN	
17:30	**After Antarctica**	USA	2021	Tasha Van Zandt	105'	English	EU/ES	6€
19:30	**The Farmer**	USA	2021	Michael Brown	4'	English	EU/ES	6€
	EKI.Librio	Spain	2020	Marga Gutiérrez	24'	French / Spanish / Basque	ES/EN	
	Swissway to Heaven	France	2021	Guillaume Broust	55'	French / English / German	ES/EN	
18:00	**PANEL TALK: Ciak, Si Scala!**				40'	Italian / English	ES	8/10€
	Black Ice	USA	2020	Zachary Barr & Peter Mortimer	45'	English	ES/EN	
20:00	**WOP Mendi Film Saria / Premio WOP Mendi Film: Sebastián Álvaro**				45'	Spanish	ES	8/10€
	Dhaulagiri is my Everest	Slovakia	2021	Pavol Barabáš	64'	Slovak	ES/EN	

6 ABENDUA Astelehena | DICIEMBRE Lunes

ORDUA/HORA	IZENBURUA/TÍTULO	HERRIALDEA/PAÍS	URTEA/AÑO	ZUZENDARIA/DIRECTOR		V.O.	SUB.	€
11:00	**PANEL TALK: Mendiko filmen musika / Música para cine de montaña**				60'	Spanish	ES	-
12:00	**Action Directe**	USA	2020	Zachary Barr & Josh Lowell	16'	English	EU/ES	6€
	E 11 Lexicon	United Kingdom	2021	Alastair Lee	21'	English	EU/ES	
	Sam & Me	Canada	2021	Mike Douglas	31'	English	EU/ES	
	The Traverse	France	2021	Ben Tibbetts	34'	French / English	ES/EN	
17:30	**La Cumbre es el Camino**	Spain	2021	Alvaro Sanz Alonso	56'	Spanish	EN	6€
	Pedalkadak Itsasoan	Spain	2021	Gorka Etxabe	40'	Spanish / Basque	ES/EN	
19:30	**Lock Down Rock Up**	United Kingdom	2021	Nico Hambleton	10'	English	EU/ES	6€
	Mendi Bilduzia	Spain	2020	Alex Txikon	70'	Basque	ES/EN	
18:00	**Like a River**	USA	2021	Jim Aikman	4'	English	EU/ES	8/10€
	Godspeed, Los Polacos	USA	2020	Adam Nawrot	88'	English	EU/ES	
20:00	**Amagana**	Spain	2021	Jon Goikoetxea Lopez de Alda & Iker Larrañaga Peral	14'	Basque	ES/EN	8/10€
	Tic Tac Base	France	2021	Romain Assie-Rio	41'	French	ES/EN	
	La Isla de los Tigres	Spain	2020	Igor Bellido	47'	Spanish / Português	ES/EN	

7 ABENDUA Asteartea | DICIEMBRE Martes

ORDUA/HORA	IZENBURUA/TÍTULO	HERRIALDEA/PAÍS	URTEA/AÑO	ZUZENDARIA/DIRECTOR		V.O.	SUB.	€
11:00	**MENDI TALK: Atxarteko lagunak**				60'	Spanish	ES	-
12:00	**Fall Theory**	United Kingdom	2021	Alastair Lee	44'	English	EU/ES	6€
	Black Ice	USA	2020	Zachary Barr & Peter Mortimer	45'	English	ES/EN	
17:30	**Action Directe**	USA	2020	Zachary Barr & Josh Lowell	16'	English	EU/ES	6€
	Fire in the Fingers	Spain	2020	Toni Arbones	22'	English	EU/ES	
	Dhaulagiri is my Everest	Slovakia	2021	Pavol Barabáš	64'	Slovak	ES/EN	
19:30	**Foiled**	United Kingdom	2021	Paul Diffley & Ray Wood	18'	English	EU/ES	6€
	Sonder	Canada	2021	Jay Macmillan	35'	English / Nepali	ES/EU	
	Patagonizados	Spain	2021	Adolfo Madinabeitia	52'	Spanish	EU/EN	
18:00	**Kjerag Solo**	United Kingdom	2021	Alastair Lee	12'	English	EU/ES	8/10€
	Natura Bizia	Spain	2020	Lexeia Larrañaga de Val	81'	Spanish	EN	
18:30	**PANEL TALK: La saga de los Regil**				60'	Spanish	ES	-
20:00	**PANEL TALK: Everest 1924, El enigma de Irvine y Mallory**				25'	Spanish	ES	8/10€
	Le Cavalier Mongol	France	2019	Hamid Sardar	85'	English / Mongol	ES/EN	

8 ABENDUA Asteazkena | DICIEMBRE Miércoles

ORDUA/HORA	IZENBURUA/TÍTULO	HERRIALDEA/PAÍS	URTEA/AÑO	ZUZENDARIA/DIRECTOR		V.O.	SUB.	€
12:00	**PANEL TALK: TIRICH MIR 1976. Sueños de juventud**				60'	Spanish	ES	-
12:00	**One Step Ahead**	Germany	2021	Paul Schweller & Flo Gassner	9'	German	ES/EN	6€
	Amagana	Spain	2021	Jon Goikoetxea Lopez de Alda & Iker Larrañaga Peral	14'	Basque	ES/EN	
	EKI.Librio	Spain	2020	Marga Gutiérrez	24'	French / Spanish / Basque	ES/EN	
	Tic Tac Base	France	2021	Romain Assie-Rio	41'	French	ES/EN	
17:30	**Like a River**	USA	2021	Jim Aikman	4'	English	EU/ES	6€
	E 11 Lexicon	United Kingdom	2021	Alastair Lee	21'	English	EU/ES	
	Rock'n'Road	Germany	2021	Jochen Schmoll	27'	German	ES/EN	
	Ocean to Asgard	Canada	2020	Heather Mosher	34'	English	EU/ES	
19:30	**Innsbruck. Powder. People.**	Austria	2020	Timm Schröder & Neil Williman	17'	English	EU/ES	6€
	Godspeed, Los Polacos	USA	2020	Adam Nawrot	88'	English	EU/ES	
18:00	**Melting Landscapes Glaciares**	Spain	2021	Pepe Molina Cruz	8'	Sin diálogos	EU/EN	8/10€
	Ouverture dans les Drus	France	2021	Jean-Pierre Tauvron	24'	French	ES/EN	
	Falling Mountains	France	2020	Katie Moore	29'	French / English /	ES/EN	
	PANEL TALK: Mendiko Filmen Geoesentzia / Geoesencia del cine de montaña				30'	Spanish	ES	
20:00	**A White Dream**	France	2021	Mathieu Le Lay	53'	French / English	ES/EN	8/10€
	Nechceny autoportrét - Unwanted Self-Portrait	Slovakia	2020	Rastislav Hatiar	60'	Slovak	ES/EN	

9 ABENDUA Osteguna | DICIEMBRE Jueves

ORDUA/HORA	IZENBURUA/TÍTULO	HERRIALDEA/PAÍS	URTEA/AÑO	ZUZENDARIA/DIRECTOR		V.O.	SUB.	€
17:30	**A Day in the Life of an Ultrarunner**	Canada	2021	Vera Neverkevich	10'	English	EU/ES	6€
	Mendiak - 1976	Spain	2021	Luis Arrieta Etxeberria	75'	Spanish / Polish / Basque	ES/EN	
19:30	**Pedalkadak Itsasoan**	Spain	2021	Gorka Etxabe	40'	Spanish / Basque	ES/EN	6€
	La Pantalla Andina	Spain	2021	Carmina Balaguer Montón	49'	Spanish	EN	
18:00	**PANEL TALK: Herramientas para detectar el fraude en el mundo del alpinismo**				50'	English / Spanish	EN/ES	8/10€
	Encordés, 200 ans dans le regard des guides de Chamonix	France	2021	Pierre Cadot	55'	French	ES/EN	
20:00	**MENDI FILM BIZKAIA - TERNUA BEKA 2021: Txango**	Spain	2021	Tamara Lucarini Cortes	20'	Spanish	-	8/10€
	Ściana Cieni (The Wall of Shadows)	Poland, Germany, Switzerland	2020	Eliza Kubarska	94'	En. / Nep. / Tib. / Ru. / Pol.	ES/EN	

10 ABENDUA Ostirala | DICIEMBRE Viernes

ORDUA/HORA	IZENBURUA/TÍTULO	HERRIALDEA/PAÍS	URTEA/AÑO	ZUZENDARIA/DIRECTOR		V.O.	SUB.	€
17:30	**The Farmer**	USA	2020	Michael Brown	4'	English	EU/ES	6€
	Natura Bizia	Spain	2020	Lexeia Larrañaga de Val	81'	Spanish	EN	
19:30	**Falling Mountains**	France	2020	Katie Moore	29'	French / English	ES/EN	6€
	The Shamans Nightmare	Austria	2019	Natalie Halla	77'	German	ES/EN	
22:15	**Mendi Film 2021ko filmarik irrikatuenak I** Lo más deseado del Mendi Film 2021							6€
18:00	**Julia**	France	2021	Jocelyn Chavy	31'	French	ES/EN	8/10€
	My Upside Down World	Italy	2021	Elena Goatelli	70'	Ger. / It. / En. / Grk. / Isl.	ES/EN	
20:00	**Jötunn**	Spain	2021	Mikel Sarasola	28'	Spanish	EN	8/10€
	La Liste: Everything or Nothing	Austria	2021	Eric Crosland	74'	French / English	ES/EN	

11 ABENDUA Larunbata | DICIEMBRE Sábado

ORDUA/HORA	IZENBURUA/TÍTULO	HERRIALDEA/PAÍS	URTEA/AÑO	ZUZENDARIA/DIRECTOR		V.O.	SUB.	€
12:00	**Kjerag Solo**	United Kingdom	2021	Alastair Lee	12'	English	EU/ES	6€
	Rock'n'Road	Germany	2021	Jochen Schmoll	27'	German	ES/EN	
	My Upside Down World	Italy	2021	Elena Goatelli	70'	Ger. / It. / En. / Grk. / Isl.	ES/EN	
17:30	**Out of Frame**	France	2021	Jordan Manoukian	44'	French	ES/EN	6€
	La Pantalla Andina	Spain	2021	Carmina Balaguer Montón	49'	Spanish	EN	
19:30	**The Stories We Tell Ourselves**	USA	2021	Michael CB Stevens	13'	English	EU/ES	6€
	Le Cavalier Mongol	France	2019	Hamid Sardar	85'	English / Mongol	ES/EN	
18:00	**Fratelli si diventa**	Italy	2021	Alessandro Filippini & Fredo Valla	58'	Italian	ES/EN	8/10€
	Cervino - La Cresta del Leone	Italy	2021	Alessandro Beltrame & Hervé Barmasse	35'	Italian	ES/EN	
20:00	**SARI BANAKETA I ENTREGA DE PREMIOS I *AWARDS CEREMONY***							8/10€
	PELIKULA SARITUAK I PELÍCULAS PREMIADAS I *AWARDED FILMS*							

BBK Mendi Film Bilbao-Bizkaia jaialdiak programazioa aldatzeko eskubidea izango du.
El BBK Mendi Film Bilbao-Bizkaia se reserva el derecho a cambiar la programación.
BBK Mendi Film Bilbao-Bizkaia reserves the right to change the schedule.

Saio guztiak 22:15ak baino lehen bukatzen dira | Todas las sesiones finalizan antes de las 22:15 | *Each session finishes before 10:15 pm*

PANEL TALK Mahai-ingurua / Mesa redonda
MENDI TALK Solasaldia / Charla
ZABALANDI Lehiaketatik kanpo / Sección Fuera de Concurso / *Out of Competition*
EU: Basque **ES:** Spanish **EN:** English

bbk mendi film bilbao · bizkaia

3 - 12 december 2021

14. NAZIOARTEKO MENDIKO ZINEMALDIA
14.º FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DE MONTAÑA
14th INTERNATIONAL MOUNTAIN FILM FESTIVAL

3 ABENDUA Ostirala | DICIEMBRE Viernes

ORDUA/HORA	IZENBURUA/TÍTULO	HERRIALDEA/PAÍS	URTEA/AÑO	ZUZENDARIA/DIRECTOR		V.O.	SUB.	€
19:00	**Bideak**	Spain	2021	Xabier Unanua	95'	Basque / Spanish	ES/EN	8/10€
	Euskararen Nazioarteko Eguna I Día Internacional del Euskera							
	Bideak ipuin liburuaren aurkezpena I Presentación del cuento **Bideak**							

NON STOP

Pelikula Sarituak
Películas Premiadas

bbk mendi film bilbao · bizkaia INTERNATIONAL MOUNTAIN FILM FESTIVAL 2021

12 ABENDUA Igandea | DICIEMBRE Domingo

ORDUA/HORA	IZENBURUA/TÍTULO	HERRIALDEA/PAÍS	URTEA/AÑO	ZUZENDARIA/DIRECTOR		V.O.	SUB.	€
12:00	**PELIKULA SARITUAK**							8€
17:30	**PELÍCULAS PREMIADAS**							8€
19:30	***AWARDED FILMS***							8€
17:00	**PELIKULA SARITUAK**							8/10€
	PELÍCULAS PREMIADAS							
	AWARDED FILMS							
19:30	**PELIKULA SARITUAK**							8/10€
	PELÍCULAS PREMIADAS							
	AWARDED FILMS							

Saio bakoitzean, saritutako pelikula desberdinak proiektatuko dira. Programazioa larunbatean, hilak 11, argitaratuko da 19:00ean / En cada una de las sesiones se proyectarán diferentes películas premiadas. La programación se publicará el sábado día 11 a partir de las 19:00 h.

Tickets

Sarrera salmenta on-line egingo da jaialdiko areto bakoitzaren plataforma bidez:
La venta de entradas se realizará on-line a través de las plataformas de cada una de las sedes del festival:

Cines Golem
www.golem.es

Sala BBK
sala.bbk.eus

Euskalduna
www.euskalduna.eus

BBK Mendi Film Bilbao-Bizkaia jaialdiak programazioa aldatzeko eskubidea izango du.
El BBK Mendi Film Bilbao-Bizkaia se reserva el derecho a cambiar la programación.
BBK Mendi Film Bilbao-Bizkaia reserves the right to change the schedule.

Saio guztiak 22:15ak baino lehen bukatzen dira | Todas las sesiones finalizan antes de las 22:15 | *Each session finishes before 10:15 pm*

PANEL TALK Mahai-ingurua / Mesa redonda
MENDI TALK Solasaldia / Charla
ZABALANDI Lehiaketatik kanpo / Sección Fuera de Concurso / *Out of Competition*
EU: Basque **ES:** Spanish **EN:** English

1 Sala BBK
Gran Vía López de Haro, 19-21

ⓘ **ARGIBIDE GUNEA** | PUNTO DE INFORMACIÓN | *INFORMATION DESK*

2 Cines Golem
Azkuna Zentroa (Alhóndiga) / Arriquíbar Plaza, 4

3 Palacio Euskalduna Jauregia
Abandoibarra Etorbidea 4

4 Itsasmuseum
Ramón de la Sota Kaia

5 PANGEA The Travel Store
Gregorio de la Revilla Zumarkalea, 25

6 Sala Ondare Aretoa
María Díaz Haroko Kalea, 11

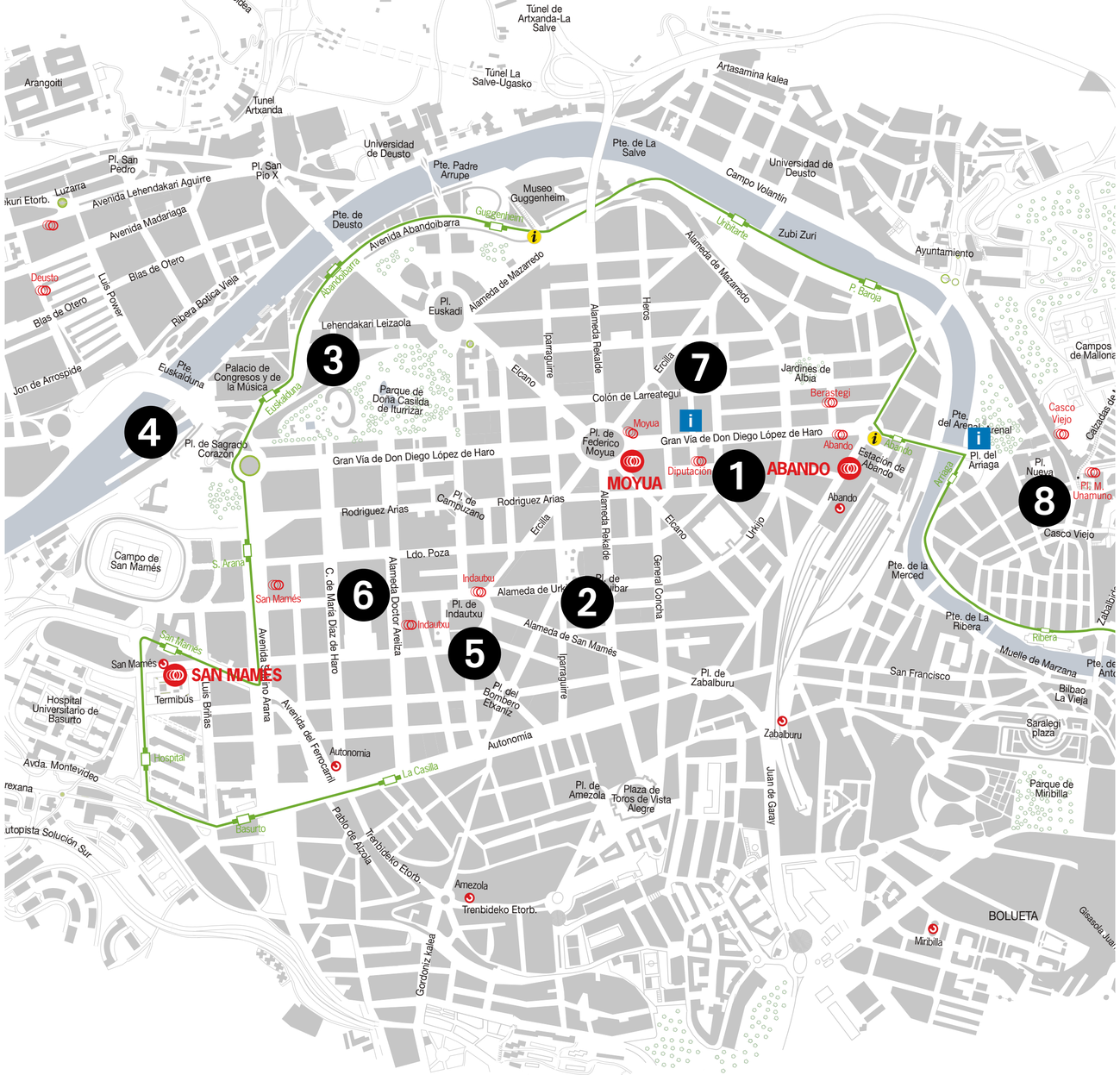
7 Edificio Ensanche Eraikina
Plaza Ensanche, 11

8 Escaparates Casco Viejo / Alde Zaharreko erakusleihoak
Escaparate de punto de partida: Calle de La Cruz, 11

Estaciones de Metro Bilbao Geltokiak

- Abando (Berastegi)
- Moyua (Diputación)
- Indautxu
- Santimami / San Mamés (Termibus)

metro bilbao



Estaciones de Metro Bilbao Geltokiak

Azaroa Noviembre November **15-14** Abendua Diciembre December

ERAKUSKETA
EXPOSICIÓN
EXHIBITION

CVCEPHOTO CONTEST 2021



1 Sala BBK

3-12 ABENDUA DICIEMBRE DECEMBER — **SAIL OFIZIALA** SECCIÓN OFICIAL *OFFICIAL SELECTION*

PANEL TALK MAHAI INGURUA *MESA REDONDA*

5 18:00 Igandea Domingo *Sunday* — **ROBERTO MANTOVANI, MARCO RIBETTI & JABIER BARAIAZARRA** — **Ciak, Si Scala! Action: Let's Climb!**

8 18:00 Asteazkena Miércoles *Wednesday* — **EÑAUT IZAGIRRE, IBAI RICO & CECILIA BUIL** — **Mendiko filmen geo-esentzia** Geoesencia del cine de montaña *The geo-essence of mountain films*

MENDI TALKS HITZALDIAK *CONFERENCIAS*

9 18:00 Osteguna Jueves *Thursday* — **RODOLPHE POPIER** — **Mendizaletasunean Inzurra detektatzeko Tresnak /** Herramientas para detectar el fraude en el mundo del alpinismo / *Tools to Detect Fraud in Mountaineering*

2 Cines Golem

4-12 12:00 / 17:30 19:30 / 22:15 — ABENDUA DICIEMBRE DECEMBER — **SAIL OFIZIALA eta ZABALANDI** SECCIÓN OFICIAL y ZABALANDI *OFFICIAL SELECTION and ZABALANDI*

3 Palacio Euskalduna Jauregia

4-11 ABENDUA DICIEMBRE DECEMBER — **HASIERA EKITALDIA** SESIÓN INAUGURAL *OPENING CEREMONY* — **SAIL OFIZIALA** SECCIÓN OFICIAL *OFFICIAL SELECTION* — **SARI BANAKETA** ENTREGA DE PREMIOS *AWARDS CEREMONY*

MENDI TALKS HITZALDIAK *CONFERENCIAS*

5 20:00 Igandea Domingo *Sunday* — **SEBASTIÁN ÁLVARO LOMBA** — **WOP MENDI FILM SARIA** PREMIO WOP MENDI FILM *WOP MENDI FILM AWARD*

PANEL TALK MAHAI INGURUA *MESA REDONDA*

7 20:00 Asteartea Martes *Tuesday* — **SEBASTIÁN ÁLVARO LOMBA** — **Everest 1924, El enigma de Irvine y Mallory**

4 Itsasmuseum

PANEL TALK MAHAI INGURUA *MESA REDONDA*

4 11:00 Larunbata Sábado *Saturday* — **RAFA ELORZA & JAN ZAHULA - SANDI BERTONCELI - JOSÉ ALLENDE - JAVIER URBÓN** — **CVCEPHOTO Contest**

MENDI TALKS HITZALDIAK *CONFERENCIAS*

5 11:00 Igandea Domingo *Sunday* — **JAUME RIPOLL FILMIN** — **Pasioa VS Algoritmoa** / Pasión VS Algoritmo / *Passion VS Algorithm*

PANEL TALK MAHAI INGURUA *MESA REDONDA*

6 11:00 Astelehena Lunes *Monday* — **PAULA OLAZ & JOAQUÍN GÓMEZ** — **Mendiko filmen musika /** Música para cine de montaña / *Music for mountain film*

MENDI TALKS HITZALDIAK *CONFERENCIAS*

7 11:00 Asteartea Martes *Tuesday* — **ARANTZA SAEZ DE LAFUENTE** — **Amigos de Atxarte Atxarteko lagunak /**Amigos de Atxarte / *Atxarte friends*

ABENDUA DICIEMBRE DECEMBER **01-09** URTARRILA ENERO JANUARY — **ERAKUSKETA /** EXPOSICIÓN / *EXHIBITION* — **Atxarte ARANTZA SAEZ DE LAFUENTE**

ABENDUA DICIEMBRE DECEMBER **01-09** URTARRILA ENERO JANUARY — **ERAKUSKETA /** EXPOSICIÓN / *EXHIBITION* — **CVCEPHOTO CONTEST 2021**

5 PANGEA The Travel Store

PANEL TALK MAHAI INGURUA *MESA REDONDA*

7 18:30 Asteartea Martes *Tuesday* — **SAGA REGIL - EMMOA** — **Regildarrak /** La saga de los Regil / *The Regil Saga*

8 12:00 Asteazkena Miércoles *Wednesday* — **TIRICH MIR - EMMOA** — **Gaztetako ametsak /** Sueños de juventud / *Dreams of youth*

AZAROA NOVIEMBRE NOVEMBER **29-16** URTARRILA ENERO JANUARY — **ERAKUSKETA** EXPOSICIÓN *EXHIBITION* — **Bizkaitarrak goiko mugetan** Vizcaínos por las alturas *Vizcayans Up in The Heights*

6 Sala Ondare Aretoa

AZAROA NOVIEMBRE NOVEMBER **26-12** OTSAILA FEBRERO FEBRUARY — **ERAKUSKETA** EXPOSICIÓN *EXHIBITION* — **Rock the mountain! MUSEO NAZIONALE DELLA MONTAGNA**

7 Edificio Ensanche Eraikina

AZAROA NOVIEMBRE NOVEMBER **29-12** ABENDUA DICIEMBRE DECEMBER — **ERAKUSKETA** EXPOSICIÓN *EXHIBITION* — **Mendia emakumetasunetik** / Montaña en femenino / *Mountain women* **JON MARTÍNEZ IBARRA**

8 Escaparates Casco Viejo / Alde Zaharreko erakusleihoak

AZAROA NOVIEMBRE NOVEMBER **29-16** URTARRILA ENERO JANUARY — **ERAKUSKETA** EXPOSICIÓN *EXHIBITION* — **Mendian Gora EMMOA**